

Building Jewish Pluralism
Rabbi Yonah Hain

בונים פלורליזם יהודי
הרב יונה היין

Unit 1: Five Different Ways of Affiliating With Judaism

יחידה א: חמש דרכים להיות מחובר ליהדות

To be Jewish means different things to different people. We see in our modern world that there are Jews who connect to Judaism through religious observance or spirituality or culture or tribalism or study, and so many others. To understand pluralism within the Jewish community, we need to understand and appreciate a range of Jewish identities, even if we don't subscribe to them ourselves.

להיות יהודי/ה יש משמעויות שונות עבור אנשים שונים. אנו רואים בעולם המודרני שלנו שיש יהודים שמתחברים ליהדות דרך שמירת מצוות או רוחניות או תרבות או שבטיות או לימוד תורה, ורבים אחרים. על מנת להבין רב-גונית בתוך הקהילה היהודית, עלינו להבין ולהעריך מנעד של זהויות יהודיות, אפילו אם איננו מאמינים בהם בעצמנו.

Before delving into this source material, share with your havruta what prompted your current interest in Judaism: Was it family, a communal affiliation, a culinary experience, a mentor, a trip abroad, etc.? How important is that experience in your Jewish identity?

לפני שאנו צוללים לתוך המקורות, שתפו את החברותא שלכם מה הניע את ההתעניינות העכשווית שלכם ביהדות: האם זה קשור במשפחה? קהילה שאליה אתם שייכים? חוויה קולינרית? מנחה או מורה רוחני? מסע לחו"ל? עד כמה החוויה הזאת הייתה חשובה עבור הזהות היהודית שלכם?

It is a common sentiment among many Jews that, because of the ethnic component of Jewish identity, it is impossible to stop being a Jew. This is not a new idea! One important source for this idea is in the Babylonian Talmud:

יש אמונה רווחת בקרב יהודים רבים שבגלל המרכיב האתני בזהות יהודית, אי אפשר להפסיק להיות יהודי. זה לא רעיון חדש בכלל! מקור חשוב לרעיון זה נמצא בתלמוד הבבלי:

Babylonian Talmud Sanhedrin 44a

תלמוד בבלי סנהדרין דף מד עמוד א

Rabbi Abba bar Zabda said: Even though a Jew has sinned, they are still called "Israel."

אמר רבי אבא בר זבדא: אף על פי שחטא ישראל הוא.

Rabbi Abba said: Thus people say, "A myrtle, though it stands among reeds, is still a myrtle, and it is so called."

אמר ר' אבא: היינו דאמרי אינשי "אסא דקאי ביני חילפי אסא שמיה ואסא קרו ליה" [=זה שאומרים בני אדם: ההדס הנמצא בין הקוצים הדס שמו והדס קוראים לו].

According to Rabbi Abba bar Zabda, no matter if a Jew transgresses they retain their status as a Jew. He seems to be correcting an erroneous assumption: that a Jew who sins may be, in some way, considered "not Jewish" anymore. What kind of Jewish identity lies behind this assumption? Why does Rabbi Abba bar Zabda feel the need to correct it?

לפי רבי אבא בר זבדא, לא משנה אם יהודי חטא הוא נותר במעמדו כיהודי. נראה שהוא מנסה לתקן הנחה מוטעית שיהודי שחוטא באיזשהו מקום כבר לא נחשב ליהודי יותר. איזה סוג של זהות יהודית נמצאת מאחורי הנחה זו? מדוע רבי אבא בר זבדא מרגיש צורך לתקן הנחה זו?

What kind of transgression do you think he is talking about? (He is commenting on the phrase in Joshua 7:11; if you have time, you could look up this story and see

באיזה חטא מדובר לדעתכם? (הוא מתייחס לפסוק מספר יהושע ז:יא. אם יש לכם זמן תוכלו להתבונן בסיפור זה ולראות באיזה חטא מדובר). במילים אחרות, האם כל חטא (למשל לשקר בבית

what kind of sin it is). In other words, does any transgression (e.g. lying in court) jeopardize one's Jewish status, or only specific transgressions (e.g. not keeping shabbat)?

Regardless of what Rabbi Abba bar Zabda meant in context, his statement is used by later commentators to encapsulate the idea of "Once a Jew, always a Jew." Do you agree with this sentiment? Why or why not?

Setting aside whatever view you most agree with, list with your havruta the pros and cons of Rabbi Abba bar Zabda's approach vs. the one he is combatting. Why would you want to be able to claim that a Jew who sins is no longer a Jew? And why would you want to be able to claim that a Jew can't give up their Judaism?

Rabbi Abba adds that a myrtle remains a myrtle irrespective of its placement and perception among reeds. Do you think something is added with this analogy? How do you understand this comparison to myrtle and reeds?

משפט) מסכנת את המעמד היהודי של בן אדם, או האם מדובר רק בחטאים מסוימים (למשל אי-שמירת שבת).

למרות כוונתו המקורית של רבי אבא בר זבדא, אמירתו משמשת פרשנים מאוחרים על מנת לומר "פעם יהודי, תמיד יהודי". האם אתם מסכימים עם אמירה זו? מדוע כן ומדוע לא?

שימי רגע בצד את העמדה שאתם הכי מסכימים איתה ונסו למנות עם החברותא שלכם את הנקודות בעד ונגד הגישה של רבי אבא בר זבדא למול העמדה הנגדית אליו. מדוע תרצו לטעון שיהודי שחטא כבר לא יהודי? ומדוע תרצו לטעון שאם יהודי שחטא אינו יכול לאבד את יהדותו?

רבי אבא טוען שהדס (אסא בארמית) נשאר תמיד הדס אפילו שהוא עומד בין קנים. האם אנלוגיה זו מוסיפה משהו לטעון של רבי אבא? כיצד אתם מבינים את ההשוואה להדס ולקנים?

We'll now turn our attention to a text which appeals to the importance of community. We will focus on the bolded statement.

נפנה את תשומת ליבנו כעת לטקסט שמדגיש את חשיבותה של קהילה. אנו מתמקד בקטע המודגש.

Mishnah Pirkei Avot 2:4

משנה אבות ב:ד

Hillel says: **Do not separate yourself from the community.** Do not believe in yourself until the day of your death. Do not judge your fellow until you come to their place. Do not say something that cannot be heard, for in the end it will be heard. Do not say, "When I will be available I will study [Torah]," lest you never become available.

הלל אומר, **אל תפּרֵש מן הצבור**, וְאַל תִּאֲמִין בְּעַצְמְךָ עַד יוֹם מוֹתֶךָ, וְאַל תִּדְּוֵן אֶת חֵבְרֶךָ עַד שֶׁתִּגִּיעַ לְמִקוּמוֹ, וְאַל תֹּאמֶר דְּבַר שְׂאִי אֶפְשֶׁר לְשַׁמֵּעַ, שְׂסוּפוּ לְהִשְׁמָעַ. וְאַל תֹּאמֶר לְכַשְׂאֲפֹנָה אֲשַׁנָּה [לימוד תורה], שְׂמָא לֹא תִפְּנָה.

Hillel, who lived in Jerusalem in the 1st century C.E., seems to recommend another essential part of a Jewish identity: living with a community. Why do you think Hillel urges against separating from the community?

הלל שהיה חי בירושלים במאה ה-1 לספריה, נראה שמציע חלק אינהרנטי נוסף לזהות היהודית: חיים בקהילה. מדוע לדעתכם הלל מעודד אותנו לא לפרוש מן הצבור?

What kind of community do you think he is talking about? Your local synagogue? The community of scholars? The fellowship of all Jews? What kinds of Jewish communities are there today that are important for Jews to maintain contact with?

באיזה סוג קהילה מדובר בטקסט? הבית כנסת השכונתי? קהילת לומדים? האחוּוה בין כל היהודים? איזה סוג קהילות נמצאים כיום וחשוב ליהודים להיות איתם בקשר?

Is a community necessary to live a fulfilling Jewish life? Why or why not? And if it is not strictly necessary, is it conducive?

האם קהילה הכרחית לחיים יהודים שלמים ומספקים? מדוע כן ומדוע לא? ואם לא, האם היא תורמת באיזשהו אופן?

Share with your havruta some communities that you are involved in that shape(d) your Jewish identity, or else communities that you ended up separating from, for good or bad.

חלקו עם החברותא שלכם באיזה קהילות אתם מעורבים או שהשפיעו על הזהות היהודית שלכם, או אולי קהילות שבחרתם לפרוש מהם, לטוב ולרע.

Case Study: A Non-Jewish member of a Jewish community (based on a real circumstance)

מקרה בוחן: חברה לא-יהודייה בקהילה יהודית

Angela has been on staff of the local Jewish Community Center (JCC) since its doors opened in 2000. As a deeply God-fearing Christian, Angela has always felt, in her words, "the cleanliness of the Center directly impacts its capacity for Godliness." She has been a true stalwart of the center: forging strong bonds with countless members, enhancing programmatic offerings, participating in spiritual and prayer services, and discussing matters of faith with members of the community.

אנגלה הייתה בצוות של המרכז הקהילתי היהודי מאז פתיחת דלתיה בשנת 2000. כנוצרייה אדוקה, אנגלה תמיד הרגישה ש"רמת הניקיון במרכז משפיע ישירות על היכולת שלו להכיל מימד אלוהי". היא תמיד הייתה עמוד התווך של המרכז: יצרה קשרים חזקים עם אינספור חברי קהילה, העשירה את התוכנייה, השתתפה בתפילות ובתכנים הרוחניים והתדיינה עם חברי הקהילה בנושאים הקשורים באמונה.

Do you consider Angela part of the Jewish people? Why or why not? If she isn't, what is her relationship to the Jewish people and the Jewish people's relationship to her?

האם לדעתכם אנגלה היא חלק מהעם היהודי? מדוע כן או לא? אם לא, מהם יחסיה לעם היהודי ומה היחס של העם היהודי כלפיה?

Rank the order in which you see Judaism as (a) an ethnic identity, a tribe (b) a set of principles, a religion (c) the composite of what Jews do, a culture. What informs your decision? Where do the two texts we learnt fall in the spectrum?

דרגו את הסדר שבו אתם רואים את היהדות כ: (א) זהות אתנית, שבט (ב) שורה של עקרונות, דת ו(ג) תרבות של מה שיהודים עושים, תרבות. מה משפיע על הדירוג שלכם? היכן שני הטקסטים שלמדנו נמצאים על הרצף שיצרתם?